

ENGLISH

CFMTM
CONTINENTAL FAN

Installation & Maintenance



TF100-EC TRANQUIL BATHROOM FANS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY INSTRUCTIONS

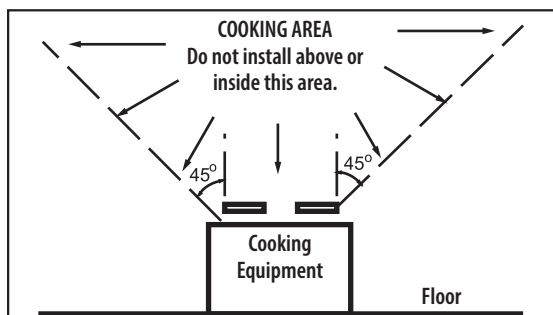
NOTICE TF100-EC fan is not explosion proof and should not be used when a potentially explosive situation exists.

⚠ WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the factory.
2. Before installing or servicing, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. Do not re-establish power supply until fan and activation device are completely installed. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
3. A qualified person(s) must perform installation work and electrical wiring in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
4. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards as published by the National Fire Protection Association (NFPA), the American Society of Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and local code authorities.
5. When cutting or drilling into walls or ceilings, take care not to damage electrical wires or other hidden utilities.
6. Ducted fans must always be vented to the outdoors.
7. TF100-EC fan is suitable for installation over a shower or tub when connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) protected branch circuit.
8. This unit must be grounded.

⚠ CAUTION

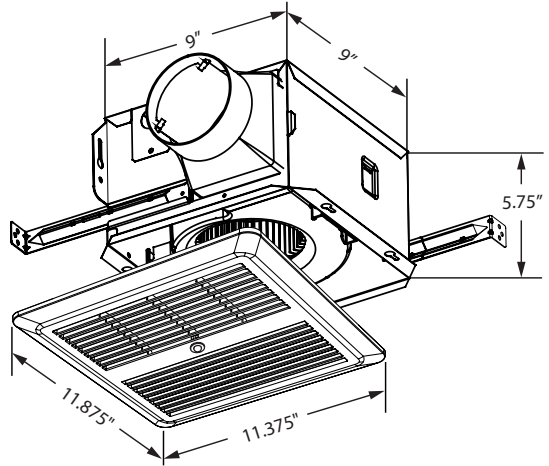
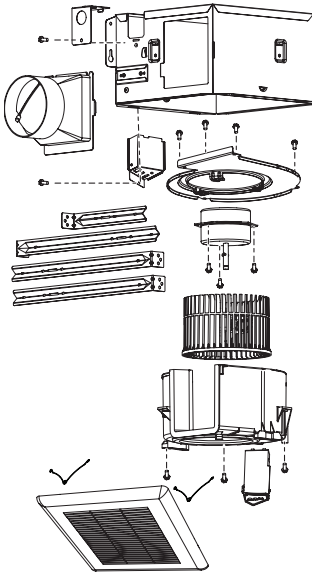
1. For general ventilation use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. TF100-EC fan is designed for installation in ceilings up to a 12/12 pitch (45 degree angle). Duct connector must point up. **DO NOT MOUNT THIS PRODUCT IN A WALL.**
3. To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
4. Check voltage at the fan to see that it corresponds to the motor nameplate.
5. TF100-EC fan is not suitable for use in kitchens or cooking areas.



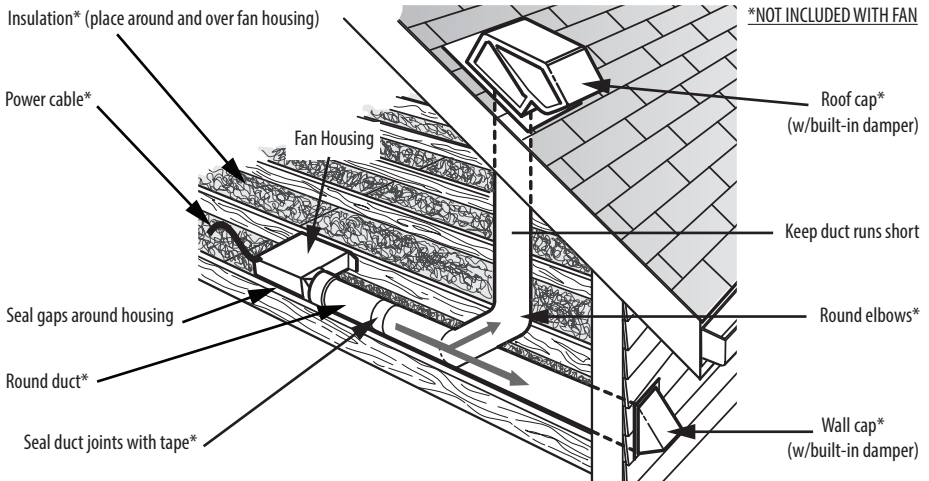
TF100-EC TRANQUIL BATHROOM FANS

The delivery set includes:

- Housing
- Blower assembly
- Mounting hardware
- Grille
- Duct assembly
- Power box knobs



TWO WAYS TO CONNECT DUCTWORK TO A UNIT



Ducting has a strong effect on the airflow, noise and energy use of the fan. Use the shortest, straightest duct routing possible for best performance, and avoid installing the fan with smaller ducts than recommended. Insulation around the ducts can reduce energy loss and inhibit mold growth. Fans installed with existing ducts may not achieve their rated airflow.

FAN INSTALLATION

⚠ WARNING Disconnect and lock out power supply before performing any installation work. Working on or near energized equipment could result in death or serious injury.

Remove wire panel (retrofit only) and blower assembly before installation (Figure 1).

STEP 1. INSTALL HOUSING (New Construction or Retrofit)

New Construction (A or B)

A) Fasten to joist or I-joist

Position the housing so that the housing contacts the bottom of the joist. Secure housing to joist through holes in each mounting flange with four (4) screws (Figure 2).

B) Hanger Bar

Slide hanger bar into the channel on the housing and adjust to fit between framing. Position the housing so that the housing contacts the bottom of the joist. Secure housing to joist through hole in the housing. Next secure the hanger bar to side of joist through the hole and secure hanger bar to housing with screw (Figure 3 & 4).

Retrofit

Fold mounting ears flat against the housing (Figure 5). Create a 9-1/2" x 9-1/2" ceiling opening, leaving ductwork and wiring in place. Secure the housing directly to the framing or joists, using the additional mounting holes located in the interior of the housing (Figure 6), or secure the housing to the ceiling through holes in the flange with included screws (Figure 7).

STEP 2. INSTALL DUCT CONNECTOR & CONNECT DUCTWORK (New Construction or Retrofit)

New Construction

Attach the damper/duct connector from the inside of the housing. Secure the damper/duct connector by the tab (Figure 8). Using the recommended duct size, connect round ductwork to the damper/duct connector (Figure 9), and run ductwork to an exterior roof or wall cap using the shortest, straightest duct routing possible. Using tape (not included), ensure all duct connections are airtight. Insulated flexible duct is recommended for the quietest installation.

Retrofit

Pull existing ductwork through the opening of the housing discharge. Attach ductwork to the damper/duct connector with tape, ensuring duct connection is airtight. Push the ductwork back through the opening and secure the damper/duct connector by the tab (Figure 10).

STEP 4. CONNECT WIRING

Refer to wiring diagram on page 6. Re-install wire panel (retrofit only).

STEP 5. INSTALL BLOWER ASSEMBLY

Insert the blower assembly into the housing and secure the motor plate to the housing with three (3) screws (Figure 11).

STEP 6. INSTALL GRILLE

Insert sensor plug into the plug base on the power box before installing the grille. Pinch the springs on the sides of grille and insert them into the slots in the housing. Firmly push the grille against the ceiling to secure (Figure 12).

NOTICE

Before applying power, ensure all electrical box covers are installed.

FAN INSTALLATION

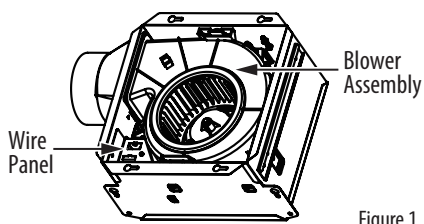


Figure 1

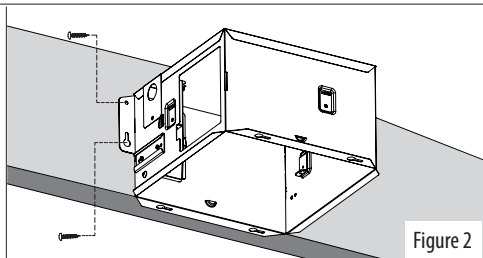


Figure 2

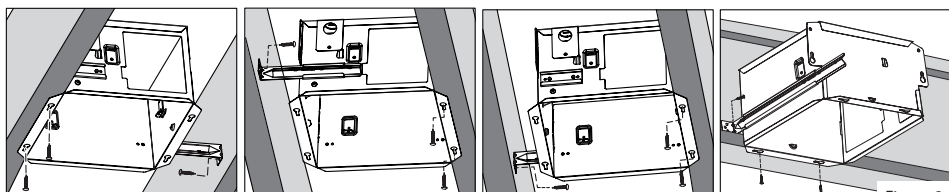


Figure 3

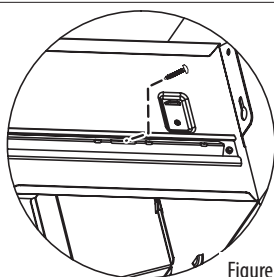


Figure 4

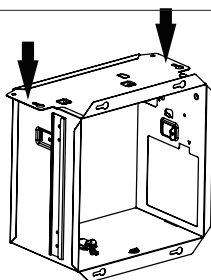


Figure 5

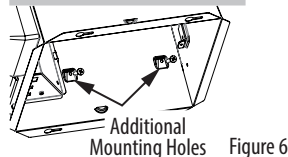
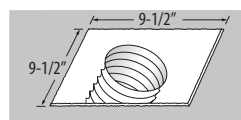


Figure 6

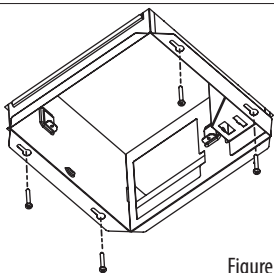


Figure 7

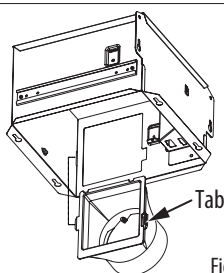


Figure 8

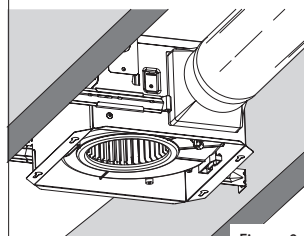


Figure 9

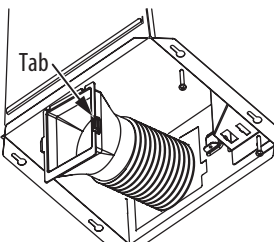


Figure 10

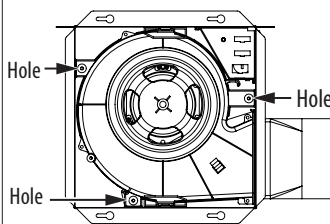


Figure 11

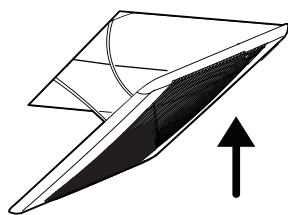
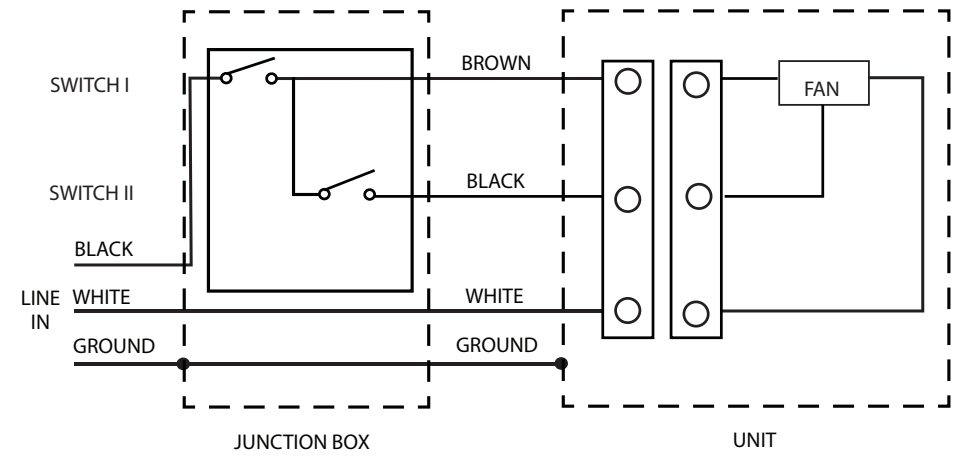


Figure 12

WIRING DIAGRAM

MODEL: TF100-EC



Note: Switch I and switch II are supplied by others.
Run 120V AC house wiring to the location of the fan. Use only UL-approved connectors (not included) to attach the house wiring to the wiring plate.

FAN CONTROLS

The **Power Box**, located inside the fan housing, has three separate adjustments:

- a. Toggle Switch** positions determine the maximum airflow rate (factory set to 100 cfm). To select the desired maximum airflow (50, 80 or 100 cfm), set toggle switch 1 & 2 according to one of three switch positions in the table.
- b. Low Airflow Knob** adjusts the low airflow rate from 30 cfm up to the maximum airflow rate set with the toggle switch. The low airflow is deactivated (fan stops in 20 minutes) when set between OFF and 30 cfm. Factory setting: OFF.
- c. Humidity Sensor Knob** is adjustable from OFF to 80% relative humidity. The humidity sensor is deactivated when set between OFF and 30%. Factory setting: 80%.

Toggle Switch Positions			
Airflow (cfm)	50	80	100
Duct Diameter	4"		

To change the pre-selected airflow, adjust toggle switch positions as per the table above. ■ is the position of switch.

FAN OPERATION

When the fan is OFF, by turning ON both **Switch I** and **Switch II**, the fan will start and run at the maximum airflow rate pre-set by the Toggle Switch. This function is independent of the pre-set Low Airflow, Time Delay, and Humidity Sensor.

- If turning OFF **Switch I**, the fan will stop immediately.
- If turning OFF only **Switch II**, the fan will continue to run for 20 minutes, then it will automatically switch OFF or to the low airflow rate.

When the fan is OFF, by turning ON only **Switch I**, the fan is ready to operate and will automatically start if any of the following conditions are met:

- If the Low Airflow Knob position is anywhere above 30 cfm, the fan will run continuously at the pre-set low airflow rate.
- If the Humidity Sensor detects a relative humidity above the pre-set value or a rapid increase in humidity, the fan will run at the maximum pre-set airflow rate for 20 minutes after reaching the pre-set humidity level. After that, the fan will switch to the pre-set low airflow rate (if above 30 cfm) or stop (if OFF or below 30 cfm).
- If the optional motion sensor is installed and detecting motion, the fan will run at the maximum pre-set airflow rate for 20 minutes after the last detection of motion. After that, the fan will switch to the pre-set low airflow rate (if above 30 cfm) or stop (if OFF or below 30 cfm).

Turning OFF **Switch I** will stop the fan from any operating situations above.

HUMIDITY SENSOR OPERATION

Fan boosts automatically to high speed when either humidity is above a user-adjusted set-point (30%-80% relative humidity) or a rapid increase in humidity is detected. After a 20-minute time delay and the humidity is reduced below the set-point, the fan defaults to the previous state.

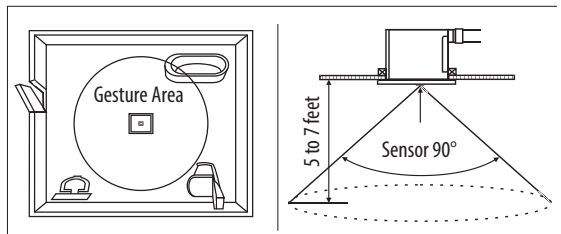
The Humidity Sensor Knob "H" has been factory set to 80% relative humidity. However, if an adjustment to the humidity knob is required:

- Disconnect power at service entrance.
- Remove the grille and locate the slot marked "H" on the control box.
- Carefully rotate the "H" adjustment toward maximum or minimum.
- Turn on power.
- Check operation by running a shower or other humidity source until the fan turns on.
- Repeat above steps if necessary.

Humidity sensor response may deviate depending on air temperature change.

MOTION SENSOR OPERATION

If the optional motion sensor grille is installed and motion is detected, the fan shifts automatically to the maximum pre-set airflow rate. The fan will continue to operate at that speed for 20 minutes after the last detection of motion. At the end of the time delay, the fan will return to its previous state.



TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING Only qualified personnel should work on electrical equipment. Working on or near energized equipment could result in death or serious injury.

1. If the fan fails to start, consult wiring diagram to ensure proper connection.
2. Check the incoming supply for proper voltage.
3. Ensure that the electrical service to the fan is locked in the "OFF" position.
4. Use a meter to test for continuity across the fan motor leads.
5. If the motor leads show continuity, rewire the fan.
6. Turn on the electrical supply and restart.
7. If the fan fails to start, please contact factory.

RECOMMENDED MAINTENANCE

⚠ WARNING Disconnect and lock out power supply before performing any maintenance. Working on or near energized equipment could result in death or serious injury.

1. The motor is permanently lubricated. No additional lubrication is necessary.
2. Periodic inspection, based upon usage, should be performed to ensure that the fan impeller is not obstructed.
3. Excessive fan noise or vibration may indicate an obstructed impeller.
4. To inspect and clean impeller:
 - a. Remove the grille from the fan and remove any obstruction from the impeller.
 - b. Vacuum the interior of the unit.
 - c. Reconnect the grille to the fan.
 - d. Turn power supply on.

CFMTM
CONTINENTAL FAN

Installation et Entretien



VENTILATEUR DE SALLE DE BAIN TRANQUILLE TF100-EC

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR UNE CONSULTATION FUTURE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVIS !

Le ventilateur TF100-EC n'est pas à l'épreuve de l'explosion et ne doivent pas être utilisés dans des circonstances pouvant générer un risque de déflagration.

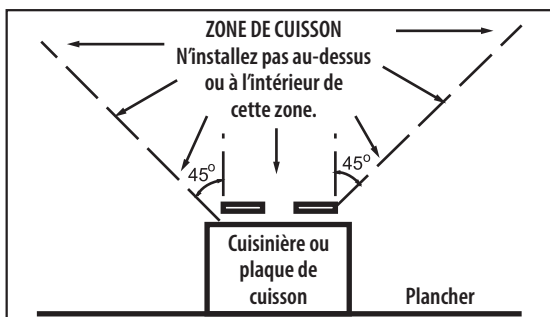
⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PHYSIQUES, PRIÈRE D'OBSERVER LES CONSIGNES SUIVANTES :

1. Utilisez cet appareil uniquement de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, contactez l'usine du fabricant.
2. Avant de procéder à l'installation ou à l'entretien, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez le dispositif de déconnexion du service afin d'éviter toute remise sous tension accidentelle. Ne rétablissez pas l'alimentation électrique tant que le ventilateur et le dispositif d'activation ne sont pas complètement installés. S'il est impossible de verrouiller le dispositif de déconnexion du service, mettez un dispositif d'avertissement, telle qu'une étiquette, au panneau de contrôle.
3. L'installation ainsi que le raccordement électrique de l'appareil devront être réalisés par un professionnel qualifié, conformément aux codes et normes applicables, y compris les normes de constructions à indice de résistance au feu.
4. Il est possible que l'usage de cet appareil altère le débit d'air nécessaire au bon fonctionnement des appareils à combustion. Respectez les instructions et consignes de sécurité publiées par l'Association Nationale de Protection des Incendies (NFPA) et l'Association Américaine des Techniciens de Chauffage, Refroidissement et Climatisation (ASHRAE), ainsi que les normes établies par les autorités locales.
5. Au moment de découper ou perforer un mur ou un plafond, veillez à ne pas endommager de câbles électriques ou de conduits pouvant y être dissimulés.
6. Les ventilateurs à conduits d'aération doivent toujours être raccordés à une sortie extérieure.
7. Il est possible d'installer les ventilateurs TF100-EC au-dessus d'une douche ou d'une baignoire lorsqu'ils sont raccordés à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT).
8. Cet appareil doit être mis à la terre.

⚠ ATTENTION

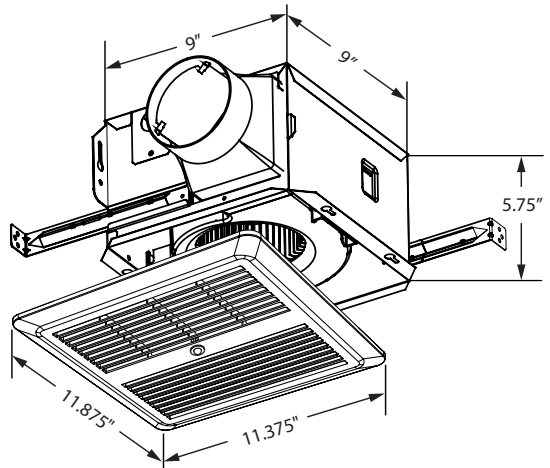
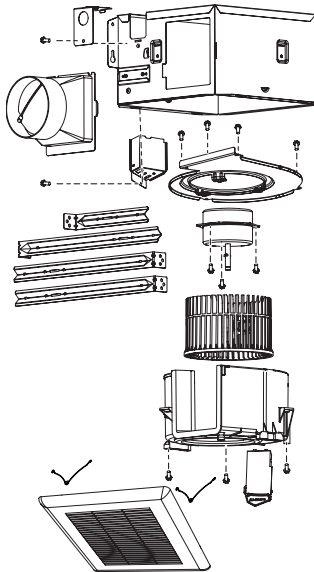
1. Cet appareil est exclusivement adapté à un usage de ventilation. Ne pas utiliser dans le but de ventiler des produits et vapeurs toxiques ou explosifs.
2. Les ventilateurs TF100-EC sont conçus pour être installés dans des plafonds jusqu'à un pas de 12/12 (angle de 45 degrés). Si le ventilateur est fixé sur un plafond incliné, le raccord du conduit doit pointer vers le haut. Ne fixez pas le ventilateur à un mur, seulement au plafond.
3. Pour éviter les dommages causés par les roulements moteurs et les turbine du ventilateur bruyants et/ou déséquilibrés, gardez le jet de cloison sèche, la poussière de construction, etc. hors de l'unité motrice.
4. Vérifiez que le voltage auquel le ventilateur est raccordé correspond à celui indiqué sur la plaque d'identification du moteur.
5. Les ventilateurs TF100-EC ne sont pas adaptés à un usage en cuisine.



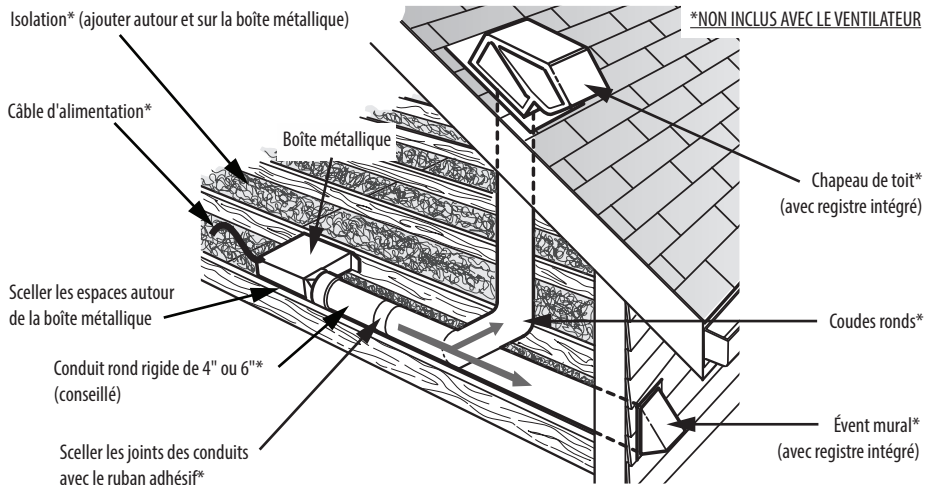
VENTILATEUR DE SALLE DE BAIN DE TRANQUIL TF100-EC

L'ensemble livré inclus :

- Boitier
- Accessoires de montage
- Ensemble des conduits
- Ensemble de la turbine
- Grille
- Le bouton de boitier electrique



DEUX FAÇONS DE CONNECTER LES CONDUITS AU VENTILATEUR



Les conduits ont un effet important sur le débit d'air, le bruit et la consommation d'énergie du ventilateur. Utilisez le routage de conduit le plus court et le plus droit possible pour de meilleures performances et évitez d'installer le ventilateur avec des conduits plus petits que ceux recommandés. L'isolation autour des conduits peut réduire la perte d'énergie et inhiber la croissance des moisissures. Les ventilateurs installés avec des conduits existants peuvent ne pas atteindre leur débit d'air nominal.

INSTALLATION DU VENTILATEUR

⚠ AVERTISSEMENT Avant de commencer toute installation, coupez et verrouillez le système d'alimentation électrique. Une manipulation à proximité d'un appareil électrique alimenté pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

Retirez le panneau de câblage (remplacement seulement) et l'assemblage du ventilateur avant l'installation (Schéma 1).

ETAPE N°1. INSTALLATION DU RECEPTACLE (Nouvelle construction ou remplacement)

Nouvelle construction (A ou B)

A) Fixation à la solive ou à la solive en I

Positionnez le boîtier afin qu'il touche au bas de la solive. Sécurisez le boîtier à la solive en utilisant les trous dans les brides de fixation à l'aide de quatre (4) vis (Schéma 2).

B) Barre de support

Glissez la barre de support à l'intérieur des rails situés sur le boîtier et ajustez afin de pouvoir le fixer à la solive opposée. Positionnez le boîtier afin qu'il touche au bas de la solive. Sécurisez le boîtier à la solive en passant par le trou dans le boîtier. Sécurisez ensuite la barre de support à côté de la solive en passant par le trou et sécurisez la barre de support au boîtier à l'aide de vis (Schéma 3 & 4).

Remplacement

Pliez les oreilles de montage à plat contre le boîtier (Schéma 5). Créez une ouverture au plafond de 9 ½ po x 9 ½ po en laissant les conduits et les câbles en place. Sécurisez le boîtier directement à la charpente ou aux solives en utilisant les trous de montage additionnels situés à l'intérieur du boîtier (Schéma 6) ou sécurisez le boîtier au plafond en utilisant les trous de la bride de fixation à l'aide des vis (Schéma 7).

ETAPE N°2. INSTALLER LES RACCORDS DE CONDUIT ET RACCORDER LES CONDUITS

(Nouvelle construction ou remplacement)

Fixez le connecteur du clapet/conduit par l'intérieur du boîtier. Fixez le connecteur par la languette (Schéma 8). Utilisez la dimension de conduit recommandée. Raccordez le conduit rond au connecteur du clapet/conduit (Schéma 9) et apportez le conduit à un toit extérieur ou à un capuchon mural en utilisant l'assemblage le plus court et droit possible. À l'aide de ruban adhésif (non inclus), assurez-vous que le raccordement est étanche à l'air. L'utilisation de conduits isolés et flexibles est recommandée pour une installation rapide.

Remplacement

Tirez le conduit existant par l'ouverture d'évacuation du boîtier. Fixez le conduit au connecteur du clapet/conduit avec du ruban adhésif afin d'assurer une connexion étanche à l'air. Repoussez le conduit à travers l'ouverture et fixez le connecteur du clapet/conduit par la languette (Schéma 10).

ETAPE N°4. RACCORDEMENT DES FILS ELECTRIQUES

Référez-vous au diagramme de raccordement des fils électriques de la page 15. Réinstallez le panneau de câblage (remplacement seulement).

ETAPE N°5. INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DE MOTEUR / DE TURBINE

Insérez l'assemblage du ventilateur dans le boîtier et sécurisez la plaque du moteur au boîtier à l'aide de trois (3) vis (Schéma 11).

ETAPE N°6. INSTALLATION DE LA GRILLE

Insérez la fiche du capteur dans la prise de la boîte électrique avant d'installer la grille. Pincez les ressorts positionnés sur les côtés de la grille et insérez-les à l'intérieur des encoches du réceptacle. Poussez fermement la grille contre le plafond afin de la maintenir en place (Schéma 12).

AVIS !

Remplacez tous les couvercles sur leurs boîtiers électriques respectifs avant d'allumer le courant.

INSTALLATION DU VENTILATEUR

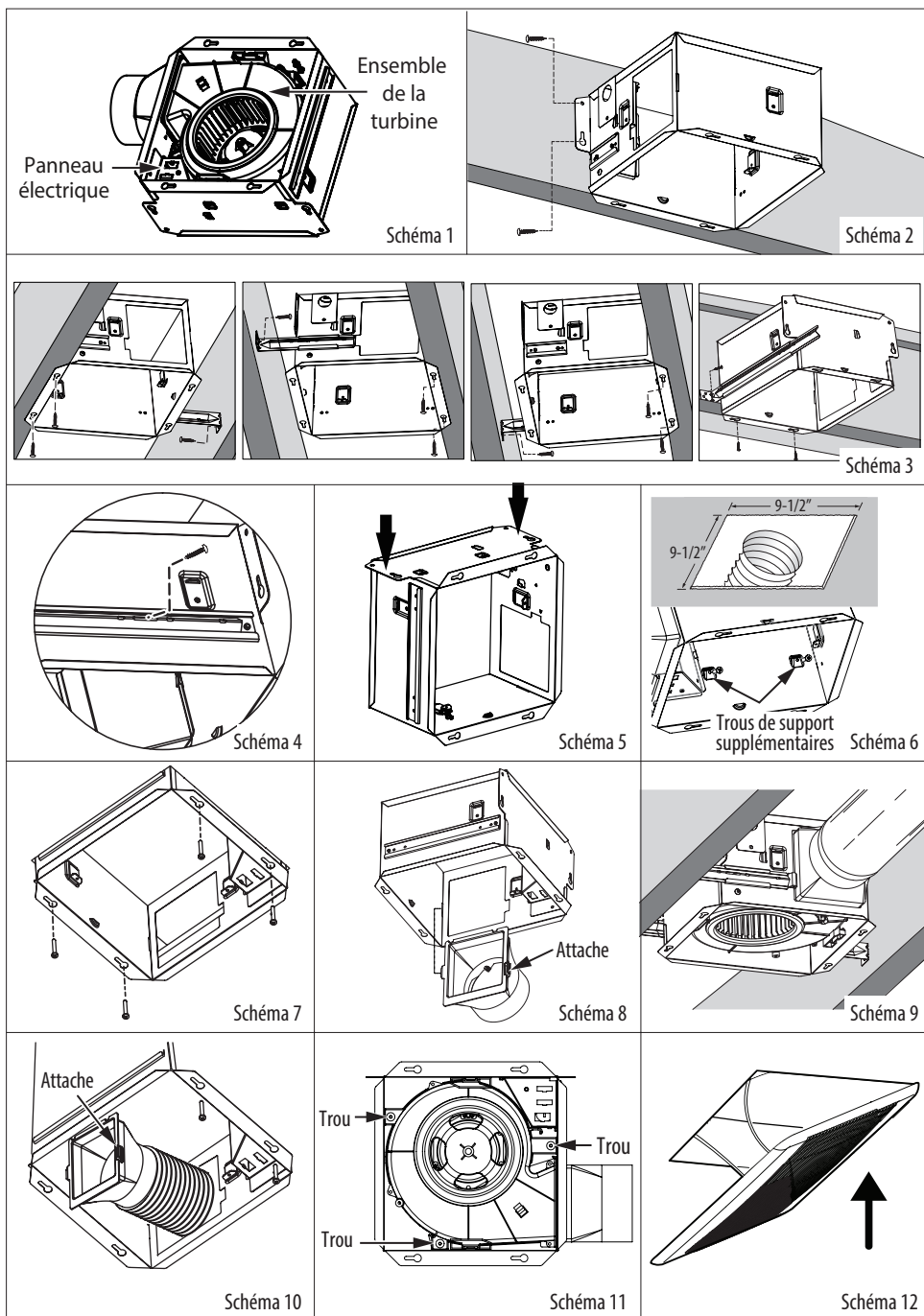
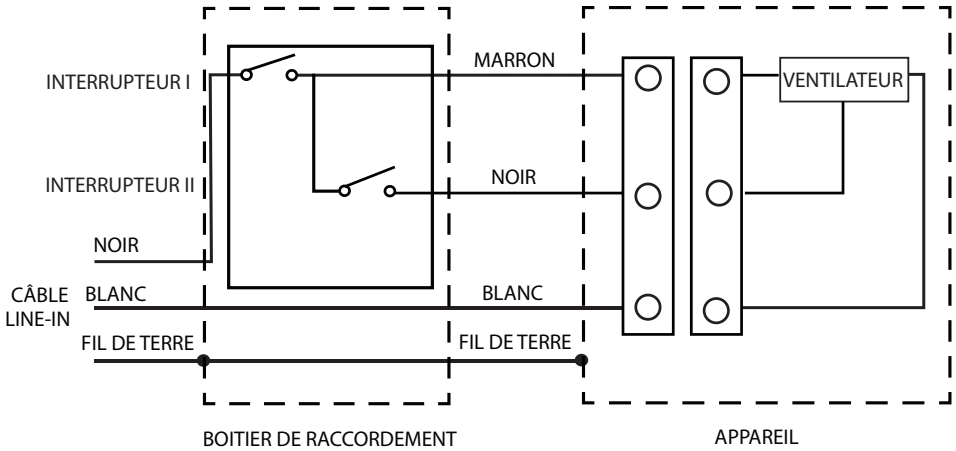


DIAGRAMME DE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Modèle : TF100-EC



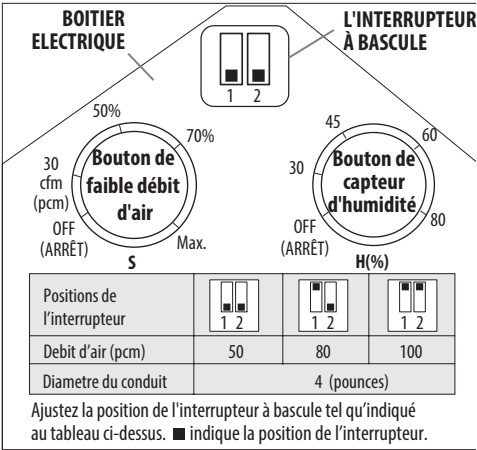
Note : L'interrupteur I et l'interrupteur II sont fournis par d'autres fournisseurs.

Faites passer le câblage domestique de 120 VCA jusqu'au ventilateur. N'utilisez que des connexions approuvées UL (non incluses) afin de fixer le câblage domestique à la plaque de câblage.

COMMANDES DU VENTILATEUR

Le **Boitier Électrique** se trouve à l'intérieur du réceptacle du ventilateur. Il présente trois commandes distinctes :

- a. Les positions des **interrupteurs à bascule** déterminent le débit d'air maximal (réglé en usine à 100 PCM). Afin de sélectionner la vitesse du débit d'air désirée (50, 80, 100 PCM), réglez l'interrupteur à bascule 1 et 2 à une des trois positions du tableau.
- b. **Le sélecteur de débit d'air faible** permet de régler le débit d'air faible de 30 PCM jusqu'au débit d'air maximal réglé avec l'interrupteur à bascule. Le faible débit d'air est désactivé (ventilateur s'arrête après 20 minutes) lorsque le réglage est entre « OFF » et 30 PCM. Réglage en usine : « OFF ».
- c. **Le sélecteur du capteur d'humidité** est réglable de « OFF » à 80 % d'humidité relative. Le capteur d'humidité est désactivé lorsqu'il est réglé entre « OFF » et 30 %. Réglage d'usine : 80 %.



UTILISATION DU VENTILATEUR

Lorsque le ventilateur est à « OFF » en activant les **interrupteurs I et II** à « ON », le ventilateur va démarrer et fonctionner au débit d'air maximum prédéfini par l'interrupteur à bascule. Cette fonction est indépendante du préréglage à faible débit d'air, délai de temps et capteur d'humidité.

- Si l'interrupteur I est désactivé « OFF », le ventilateur va s'arrêter immédiatement.
- Si l'interrupteur II est désactivé « OFF », le ventilateur va continuer de fonctionner pendant 20 minutes, pour ensuite automatiquement désactiver l'interrupteur à « OFF » ou le régler au faible débit d'air.

Lorsque le ventilateur est à « OFF » et que l'interrupteur I est à « ON », le ventilateur est prêt à fonctionner et va automatiquement démarrer si une ou plusieurs de ces conditions est/sont respectée(s) :

- Si le bouton du faible débit d'air est positionné à une valeur inférieure de 30 PCM, le ventilateur va fonctionner en continu au réglage de faible débit d'air.
- Si le capteur d'humidité détecte un taux d'humidité relative supérieur à la valeur réglée ou une croissance rapide de l'humidité, le ventilateur va fonctionner à débit d'air maximal pour 20 minutes après avoir atteint le niveau d'humidité prédéfini. Ensuite, le ventilateur va se définir à faible débit d'air (si supérieur à 30 PCM) ou s'arrêter (si désactivé « OFF » ou si inférieur à 30 PCM).
- Si le capteur de mouvement optionnel est installé et détecte du mouvement, le ventilateur va fonctionner à débit d'air maximal pendant 20 minutes après la dernière détection de mouvement. Le ventilateur va ensuite se régler à faible débit d'air (si supérieur à 30 PCM) ou s'arrêter (si désactivé « OFF » ou inférieur à 30 PCM).

Désactiver l'interrupteur I « OFF » arrêtera le ventilateur dans toutes les situations de fonctionnement susmentionnées.

FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR D'HUMIDITÉ

Le ventilateur va automatiquement se régler à haute vitesse soit lorsque le niveau d'humidité est supérieur au niveau réglé par l'utilisateur (30 % - 80 % d'humidité relative), soit lorsqu'une croissance rapide du niveau d'humidité est détectée. Après un délai de 20 minutes et une baisse d'humidité en dessous du point de consigne, le ventilateur revient au réglage précédent.

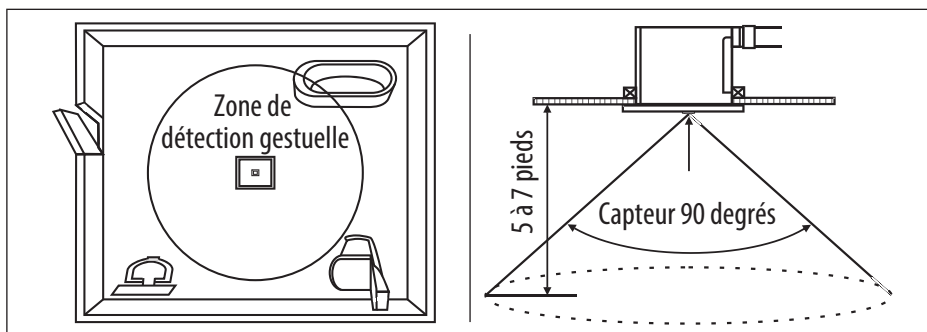
Le sélecteur du capteur d'humidité « H » est réglé en usine à 80 % d'humidité relative. Cependant, si un ajustement au bouton du capteur d'humidité est requis :

- Coupez l'alimentation électrique à partir de la source.
- Retirez la grille et localisez la fente « H » sur la boîte de contrôle.
- Tournez le « H » avec précaution vers le maximum ou le minimum.
- Mettez l'appareil sous tension.
- Vérifiez le fonctionnement en mettant en marche une douche ou toute autre source d'humidité jusqu'à ce que le ventilateur démarre.
- Répétez les étapes ci-dessus si nécessaire.

La réponse du capteur d'humidité peut différer dépendamment du changement de température.

FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR DE MOUVEMENT

Si la grille du capteur de mouvement optionnel est installée et qu'un mouvement est détecté, le ventilateur change de réglage automatiquement au débit d'air maximal. Le ventilateur va continuer de fonctionner à cette vitesse pendant 20 minutes après la dernière détection de mouvement. Après ce délai, le ventilateur retourne automatiquement au réglage précédent.



DEPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT Seul un professionnel qualifié doit s'occuper du matériel électrique. Une manipulation à proximité d'un appareil branché à une source électrique pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

1. Si le ventilateur ne s'allume pas, consultez le diagramme de raccordement des fils électriques afin de vous assurer que ces derniers ont été effectués correctement.
2. Vérifiez que le voltage de la source d'alimentation est adéquat.
3. Assurez-vous que le bouton d'alimentation électrique du ventilateur est en position « arrêt ».
4. Utilisez un mètre afin de vérifier la bonne conductivité des pistes du moteur du ventilateur.
5. Si la conductivité des fils électriques s'avère un circuit ouvert, rebranchez le ventilateur.
6. Rallumez l'alimentation électrique puis l'appareil.
7. Si le ventilateur ne démarre pas, retirez le détecteur de l'appareil..

ENTRETIEN RECOMMANDÉ

⚠ AVERTISSEMENT Coupez et verrouillez le système d'alimentation électrique avant de réaliser tout entretien de l'appareil. Une manipulation à proximité d'un appareil électrique alimenté pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

1. Le moteur est lubrifié à vie. Aucune lubrification supplémentaire n'est nécessaire.
2. Il est nécessaire de réaliser une inspection périodique de l'appareil, en fonction de son usage, afin de vérifier que rien n'entrave la roue du ventilateur.
3. Un bruit ou des vibrations excessives du ventilateur pourraient indiquer que la roue se trouve entravée.
4. Afin d'inspecter et de nettoyer la roue :
 - a. Séparez la grille du ventilateur et retirez libérez la roue de toute éventuelle obstruction.
 - b. Utilisez un aspirateur afin de nettoyer l'intérieur de l'appareil.
 - c. Raccordez la grille au ventilateur.
 - d. Réactivez la source d'alimentation.

ACCEPTANCE CERTIFICATE CERTIFICAT DE RECEPTION

The TF100-EC fan has been duly certified as serviceable.

Le ventilateur de série TF100-EC est certifié comme opérationnel, selon le règlement indiqué.

☐ TF100-EC

Manufactured on (date) / Fabriqué le (date)

Date of sale / Date de vente

Sold by / Vendu par

(name of trading enterprise, stamp of store / nom de l'entreprise commerciale, tampon du magasin)

CONNECTION CERTIFICATE ATTESTATION DE CONFORMITÉ DE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Company name / Nom de l'entreprise

Electrician name / Nom de l'électricien

Date / Date

Signature / Signature

Due to constant product improvements, some models may differ slightly from those portrayed in this manual. En raison d'une constante amélioration des produits, certains modèles peuvent être légèrement différents de ceux présentés dans ce manuel.

TF100-EC-I&M-2505



www.continentalfan.com | 1-800-779-4021

Buffalo, New York | Mississauga, Ontario | Dayton, Ohio